

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Горно-Алтайский государственный университет»
(ФГБОУ ВО ГАГУ, ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

Практика устной и письменной речи (корейский язык)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за	кафедра алтайской филологии и востоковедения		
Учебный план	44.03.05_2022_512.plx 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Родной язык и Восточные языки (корейский язык)		
Квалификация	бакалавр		
Форма обучения	очная		
Общая трудоемкость	27 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	972	Виды контроля в семестрах: экзамены 8, 6, 3, 4, 2 зачеты 7, 5, 9 зачеты с оценкой 10	
в том числе:			
аудиторные занятия	396		
самостоятельная	360		
часов на контроль	209,15002		

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	2 (1.2)		3 (2.1)		4 (2.2)		5 (3.1)		6 (3.2)	
Неделя	13 5/6		12 2/6		16 1/6		13 3/6		16 5/6	
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Лабораторные	54	54	36	36	54	54	54	54	54	54
Контроль самостоятельной работы при проведении аттестации	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,15	0,15	0,25	0,25
Консультации перед экзаменом	1	1	1	1	1	1			1	1
Итого ауд.	54	54	36	36	54	54	54	54	54	54
Контактная работа	55,25	55,25	37,25	37,25	55,25	55,25	54,15	54,15	55,25	55,2
Сам. работа	54	54	36	36	54	54	45	45	54	54
Часы на контроль	34,75	34,75	34,75	34,75	34,75	34,75	8,85	8,85	34,75	34,7
Итого	144	144	108	108	144	144	108	108	144	144

Программу составил(и):

Ст. преп. Анчина С. В.



Рабочая программа дисциплины

Практика устной и письменной речи (корейский язык)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

составлена на основании учебного плана:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

утвержденного учёным советом вуза от 27.01.2022 протокол № 1.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

кафедра алтайской филологии и востоковедения

Протокол от 14.04.2022 протокол № 8

Зав. кафедрой Чочкина Майя Петровна



Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры
кафедра алтайской филологии и востоковедения

Протокол от 10 апреля 2025 г. № 8
Зав. кафедрой Киндикова Альбина Викторовна

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цели: Качественное совершенствование навыков и умений практического владения иностранным языком в основных формах и функциональных сферах его актуализации.
1.2	Задачи: - совершенствование устной и письменной речи на иностранном языке; - совершенствование навыков делового общения на иностранном языке; - обучение способности учета культурной специфики в общении на иностранном языке.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Деловой корейский язык
2.1.2	Методика обучения корейскому языку
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Чтение иностранной художественной литературы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**ОПК-8: Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний****ИД-2.ОПК-8: обладает базовыми предметными знаниями и умениями для осуществления педагогической деятельности**

знать
- 800 лексических единиц, отражающих специфику тематики данного года обучения;

уметь:
- осуществлять углубленный анализ высказывания по определенным критериям и оценки;
- накапливать и систематизировать языковые средства, совершенствовать умения пользования дидактической речью, выражениями;
- анализировать пути овладения речевым материалом;
- свободно владеть обиходной лексикой;
- адаптировать свою речь в зависимости от условий общения;

владеть:
- изучаемым чтением на материале общественно-политических и художественных текстов, причем последние он должен уметь интерпретировать на уровне значения и смысла по всем аспектам, предусмотренным данным видом анализа, со скоростью 450 печатных знаков в минуту.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Семестр 2						
1.1	Тема 1. Рассказ о себе. Приветствие и знакомство. /Лаб/	2	54	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
1.2	Тема 1. Рассказ о себе. Приветствие и знакомство. /Ср/	2	54	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 2. Промежуточная аттестация (экзамен)						
2.1	Подготовка к экзамену /Экзамен/	2	34,75	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
2.2	Контроль СР /КСРАтт/	2	0,25	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
2.3	Контактная работа /КонсЭк/	2	1	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 3. Семестр 3						

3.1	Тема 2 Учёба в университете /Лаб/	3	36	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
3.2	Тема 2 Учёба в университете /Ср/	3	36	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 4. Промежуточная аттестация (экзамен)						
4.1	Подготовка к экзамену /Экзамен/	3	34,75	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
4.2	Контроль СР /КСРАТТ/	3	0,25	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
4.3	Контактная работа /КонсЭк/	3	1	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 5. Семестр 4						
5.1	Тема 3 География Корейского полуострова. /Лаб/	4	36	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
5.2	Тема 3 География Корейского полуострова. /Ср/	4	36	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
5.3	Тема 4 Города РК и КНДР /Лаб/	4	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
5.4	Тема 4 Города РК и КНДР /Ср/	4	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 6. Промежуточная аттестация (экзамен)						
6.1	Подготовка к экзамену /Экзамен/	4	34,75	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
6.2	Контроль СР /КСРАТТ/	4	0,25	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
6.3	Контактная работа /КонсЭк/	4	1	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 7. Семестр 5						
7.1	Тема 5 Корейские сказки и легенды. /Лаб/	5	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
7.2	Тема 5 Корейские сказки и легенды. /Ср/	5	20	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
7.3	Тема 6 Времена года и праздники в Коре. /Лаб/	5	36	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
7.4	Тема 6 Времена года и праздники в Коре. /Ср/	5	25	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 8. Промежуточная аттестация (зачёт)						
8.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	5	8,85	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
8.2	Контактная работа /КСРАТТ/	5	0,15	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 9. Семестр 6						
9.1	Тема 7 Посещение больницы и забота о здоровье. /Лаб/	6	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
9.2	Тема 7 Посещение больницы и забота о здоровье. /Ср/	6	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
9.3	Тема 8 Культурные различия и правила этикета. /Лаб/	6	36	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
9.4	Тема 8 Культурные различия и правила этикета. /Ср/	6	36	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 10. Промежуточная аттестация (экзамен)						

10.1	Подготовка к экзамену /Экзамен/	6	34,75	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
10.2	Контроль СР /КСРАТТ/	6	0,25	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
10.3	Контактная работа /КонсЭк/	6	1	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 11. Семестр 7						
11.1	Тема 9 Компьютерные технологии и интернет, ремонт электроники. /Лаб/	7	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
11.2	Тема 9 Компьютерные технологии и интернет, ремонт электроники. /Ср/	7	13	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
11.3	Тема 10 Трудоустройство и собеседование /Лаб/	7	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
11.4	Тема 10 Трудоустройство и собеседование /Ср/	7	14	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 12. Промежуточная аттестация (зачёт)						
12.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	7	8,85	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
12.2	Контактная работа /КСРАТТ/	7	0,15	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 13. Семестр 8						
13.1	Тема 11 Происшествия, катастрофы и стихийные бедствия. /Лаб/	8	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
13.2	Тема 11 Происшествия, катастрофы и стихийные бедствия. /Ср/	8	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
13.3	Тема 12 Экологические проблемы и защита окружающей среды. /Лаб/	8	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
13.4	Тема 12 Экологические проблемы и защита окружающей среды. /Ср/	8	18	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 14. Промежуточная аттестация (экзамен)						
14.1	Подготовка к экзамену /Экзамен/	8	34,75	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
14.2	Контроль СР /КСРАТТ/	8	0,25	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
14.3	Контактная работа /КонсЭк/	8	1	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 15. Семестр 9						
15.1	Тема 13 Литературный перевод /Лаб/	9	36	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
15.2	Тема 13 Литературный перевод /Ср/	9	27	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 16. Промежуточная аттестация (зачёт)						
16.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	9	8,85	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
16.2	Контактная работа /КСРАТТ/	9	0,15	ИД-2.ОПК-8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 17. Семестр 10						

17.1	Тема 14 Знакомство с классическим (древним) вариантом языка /Лаб/	10	36	ИД-2.ОПК- 8	Л1.1Л2.1	0	
17.2	Тема 14 Знакомство с классическим (древним) вариантом языка /Ср/	10	27	ИД-2.ОПК- 8	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 18. Промежуточная аттестация (зачёт)						
18.1	Подготовка к зачёту /ЗачётСОц/	10	8,85	ИД-2.ОПК- 8	Л1.1Л2.1	0	
18.2	Контактная работа /КСРАтт/	10	0,15	ИД-2.ОПК- 8	Л1.1Л2.1	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Пояснительная записка

Примерные контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

1. Вставить в предложение подходящее слово, выбрав из нескольких предложенных вариантов

Пример задания

보가: 가스 요금, 건설 회사, 결석, 그만두다, 긴장하다, 끄다, 남기다, 늘다, 다니다, 대기업, 대출, 드러나다, 들어가다, 따라가다, 만족하다, 맞추다, 무역 회사, 바뀌다, 발달하다, 발송인, 방문, 변화되다, 보너스, 부럽다, 불안하다, 살리다, 서운하다, 세우다, 수취인, 숨기다, 심심하다, 아쉽다, 앓하다, 연봉, 옮기다, 외롭다, 우편번호, 우편요금, 웃기다, 월급, 이상, 이직, 입, 입사, 입하다, 잊어버리다, 재래시장, 젊다, 정부, 제약 회사, 줄이다, 중소기업, 출금, 출석, 퇴사, 표현하다, 풍부하다, 향상되다, 환율 우대, 환전소

1) - 최근에 민준 씨하고 연락한 적이 있어요?

- 아니요, 연락을 안 한 지 오래 됐는데 왜요?

- 민준 씨한테 아무리 이메일을 보내도 답장이 안 와세요.

- 민준 씨 이메일 주소가 _____ 건 같아요.

2) - 요즘은 회사에서 면접시험을 볼 때 희망하는 _____ 이가 얼마인지 물어보는 경우도 있대요.

- 자신의 가치를 어느 정도라고 생각하는지 알 수 있기 때문에 그런 질문을 하는 것 같아요.

3) - 나나 씨는 정말 재미있는 여자인 것 같아요.

- 네, 오늘 수업 시간에도 재미있는 이야기를 해서 친구들을 많이 _____.

4) 돈이 필요해서 은행에 저금해 놓은 돈을 _____ 하려고 한다.

2. Вставить в предложение определённое слово с использованием грамматической конструкции, выбрав из нескольких предложенных вариантов

Пример задания:

~지 않다~지만~(으)러 거예요~(으)로~(으)면~고 싶다~(으)니까~고 있다

~(으)세요~지 마세요~아/어/해서~(으)려고 하다~아/어/해야 하다~아/어/해 보다

~(으)수 있다/없다~(으)니/는/인데~아/어/해 주다~보다~는 동안~때문에

~(으)면서~(으)러 때~때~아/어/해도 되다~(으)면 안 되다~고 나서~는 것

1). 제가 사전을 안 가져왔는데 사전 좀 _____ . (빌리다)

2). 다음 사거리를 지나서 왼쪽 _____ 가면 우체국이 있어요.

3). 방학이라서 학교에 _____ . (가다)

4). 시장이 백화점 _____ 값이 더 싸요.

5). 배가 아파요. 어떻게 해야 해요? - 너무 아프면 병원에 _____ . (가다)

6). _____ 음악을 들었어요. (듣다)

7). 한국어를 _____ 뭐가 제일 어려워요? (공부하다)

8). 오랫동안 고향에 못 가서 부모님을 _____ . (보다)

9). 다음 주에 등산을 _____ . (가다)

10). 방이 더러워요. _____ . (청소하다)

11). 극장에서 음로수를 _____ ? (마시다)

12). 오늘은 시험 _____ 시간이 없어요.

13). 방학 때 친구와 같이 중국에 _____ . (가다)

14). 교실에서 담배를 _____ ! (피우다)

15). 고향에 _____ 친구들을 많이 만날 거예요. (있다)

- 16). 그 책을 _____ 재미있을 거예요 (읽다)
 17). 지금 동생에게 이메일을 _____ . (보내다)
 18). 프랑스어를 _____ . (하다)
 19). 제니 씨에게 _____ 전화번호를 알아요? (전화하고 싶다)
 20). 밥을 _____ 이를 꼭 닥으세요 (먹다)
 21). 지영 씨는 _____ 친구가 많습니다. (친절하다)
 22). 아이스크림은 식사 후에 _____ 좋아요 (먹다)
 23). 친구를 _____ 영화를 볼 거예요 (만나다)
 24). 숙제를 내일까지 꼭 _____ . (하다)
 25). 어제 _____ 오늘은 잘 모릅니다.
 (배웠다)

3. Перевод предложений с корейского языка на русский язык

Пример задания:

1) 계속 물을 마시는 걸 봐서 매운 음식을 잘 못 먹나 봅니다.

2) 제라르 드파르디와는 러시아 국민이라서 불어뿐만 아니라 러시아말도 잘 하면 좋겠다.

3) 아냐 씨는 며칠 동안 학교에 오지 않으니까 태국으로 휴양하러 간 모양입니다.

4. Перевод предложений с русского языка на корейский язык

Пример задания:

1) Иван Иванович боялся, что начальник рассердится на него за то, что он не может работать как Иван Петрович, и поэтому притворился менее опытным.

2) Ольга Ивановна постоянно говорит, что мы все плохо работаем, поэтому в скором времени нам не на что будет купить еду. Чем чаще я это слышу, тем больше смеюсь, потому что мой бизнес по продаже автомобилей очень успешен.

Примеры тем для устного выступления:

1. 친한 사람을 보고 싶을 때 (когда я скучаю по близкому человеку)
2. 내 취미 (моё хобби)
3. 특별한 의미가 있는 옷 (одежда, которая имеет особенный смысл)
4. 제일 기억난 생일 선물 (подарок на день рождения, который особенно мне запомнился)
5. 계속 나쁜 일이 생길 때 (когда постоянно случается что-то плохое)
6. 요즘 하고 있는 일 중에서 가장 어려운 것 (самое сложное дело из тех, которые я делаю в последнее время)
7. 해 보고 싶은데 아직 못한 일 (то, что я хочу сделать, но пока не могу)
8. 잘 할 수 있는 일 (то, что я могу делать хорошо)

Пример текста для перевода с корейского языка на русский язык на контрольной работе или экзамене:

한국인의 특성을 묘사하는 대표적인 단어 중 하나는 ‘빨리빨리’이다. 지금까지 ‘빨리빨리’는 대체로 부정적인 의미로 쓰여 있다. 식당에 들어가서 암식을 주문하고 금방 나오지 않으면 짜증을 낸다거나 인생에서 가장 중요하고 의미 있는 행사인 결혼식을 ‘빨리빨리’ 15 분 내로 해치우는 모습을 자주 볼 수 있다. 이 같은 ‘빨리빨리’ 문화는 해방 이후 근대화를 목표로 한 빠른 경제성장에 국민의 생활 습관이 맞춰진 채 오늘날까지 이어진 까닭이 크다. 목표 달성과 함께 얻어지는 경제성장의 지표는 어느덧 ‘근면 성실한 한국인’이라는 브랜드를 갖게 했고 ‘빨리빨리’는 하나의 미덕으로 인식되었다. 하지만 모든 일에는 때와 순서가 있는 법. 시간을 들여 해야 하는 일도 재빨리 해내야 인정받는 한국적 풍토는 부작용과 여러 차례 일으켜 왔다. 이른바 ‘사고 공화국’의 오명을 썼던 90 년대의 성수대교 사고와 삼풍백화점 사고는 ‘빨리빨리’ 문화가 부실 공사로 이어진 예다.

그런데 최근 인터넷 시대의 산업화와 관련해 한국인의 ‘빨리빨리’ 문화에 대한 재조명이 이루어지고 있다. 전화 통화보다도 문자손가락을 이용해 보내는 문자메시지가 익숙한 ‘문자족’은 이제 10대 문화를 대변하는 트렌드가 됐다. 21 세기의 ‘빨리빨리’ 문화는 이제 고쳐야 할 단점이 아니라 세계적 경쟁력이 되고 있다. PC 통신부터 양방향성 소통에 대한 폭발적인 잠재력을 분출해 온 한국인은 급변하는 신기술을 거부감 없이 받아들여 적극적으로 변용해냈다. 그 결과 한국은 세계 최고의 인터넷 강국으로 발돋움하기에 이르렀다. 정보화 시대의 경쟁력은 곧 속도이고 이에 적응하는 자만이 살아남는다 한국인의 ‘빨리빨리’ 주의! 그런 점에서 디지털 환경과 궁합이 잘 맞는 셈이다.

Темы эссе и рефератов

Примерные вопросы к экзаменам и зачетам

I. Переведите с корейского языка на русский язык:

1. 저는 공무원이 되고 싶지 않습니다.
2. 부모님 직업이 무엇입니까?
3. 우리 학교 뒤에 나무들이 많습니다.

4. 창문 밖에 사람들이 없습니다.
5. 저는 1 년 후에 서울에서 친구를 만날 것입니다.
6. 동생의 생일은 유월 육일입니다.
7. 동생은 어디에서 공부합니까? 몇 학년입니까?
8. 무슨 요일에 지하철이 붐빍니까?
9. 내일 날씨가 어떨습니까? - 맑고 따뜻할 것입니다.
10. 이분은 교수님의 부인이십니까?
11. 아버님이 댁에 계십니다.

II. Переведите с русского языка на корейский язык:

1. Как вас зовут? – Меня зовут Лора. - Сколько вам лет? – Мне 21 год.
 2. Откуда вы родом? Вы англичанка? – Нет, я не англичанка. Я француженка.
 3. Какого числа (у вас) день рождения? – Мой день рождения 26-ого июня.
 4. На каком курсе вы учитесь? – Я учусь на 3 курсе экономического отделения.
 5. Во Франции много университетов. В каком университете учитесь вы?
 6. Что вы хотите делать после окончания (졸업) вуза? – Буду поступать в магистратуру.
 7. Понедельник – это какое число? – 17 октября.
 8. 24-е ноября – это какой день недели? Четверг? – Не четверг, а среда.
 9. Сколько сейчас времени? – 17.28.
 10. В течение скольких месяцев вы учили китайский? – Учил в течение трёх месяцев с мая по июль.
 11. Когда вам позвонить? – Позвоните, пожалуйста, через два часа.
- 2 семестр (экзамен)

Учащемуся предлагается выбрать билет. Билет содержит вопрос по теории грамматики, тему для устного рассказа и беседы, блок заданий для перевода с русского языка на корейский.

Примерный перечень типовых вопросов по теории грамматики

(От учащегося требуется изложить основную информацию по вопросу (определение, значение, грамматические формы, нюансы употребления) и проиллюстрировать свой рассказ примерами, показывая понимание и способность применять ту или иную конструкцию на практике.)

- 1) Срединная форма общей связи -는데
- 2) Исторические чередования.
- 3) Категория направленности действия, служебные глаголы 주다 и 드리다
- 4) Причастия и определительные придаточные предложения.
- 5) Тема и рема в корейском предложении.
- 6) Причастие будущего времени и конструкции с ним.
- 7) Служебные глаголы 있다 и 놀다
- 8) Вопросительной окончание конечной сказуемости (으)니까요?

Примерный перечень тем для устного рассказа:

1. 우리 가족 Моя семья
2. 나의 하루 Мой день
3. 취미 Хобби и увлечения
4. 우리 대학교 공부 Учёба в нашем университете
5. 자기 소개 Рассказ о себе
6. 한반도 Корейский полуостров
7. 서울 Сеул
8. 한국 여행 Путешествие по Корее

Типовые задания для перевода с русского на корейский:

1. Спускался по лестнице и чуть не упал.
2. Не знаю, зачем он поступил на экономическое отделение.
3. Когда попробовала корейскую еду, оказалось, (она) острая.
4. Надел было свитер, стало жарко, снял.
5. Иду в библиотеку за книгой.
6. Я не знал, что в кафе нельзя курить.
7. Не знаю, какой номер у автобуса.
8. Пусть трудно, буду продолжать учиться.
9. Вышла замуж за корейца и стала учить корейский.
10. Вы, должно быть, устали, помочь вам с уборкой?
11. Я думала, что можно не принимать лекарство.
12. Чтобы поехать в эту страну, нужно получить визу.
13. Не беспокойтесь, я вас подожду.

Типовые задания к зачету

Примерный перечень типовых вопросов по теории грамматики:

(От учащегося требуется изложить основную информацию по вопросу (определение, значение, грамматические формы, нюансы употребления) и проиллюстрировать свой рассказ примерами, показывая понимание и способность применять ту или иную конструкцию на практике.)

- 1) Обиходные формы конечной сказуемости
- 2) Образование форм косвенной речи
- 3) Образование форм страдательного и побудительного залогов
- 4) Отглагольные послелогов

Примерный перечень тем для устного рассказа:

1. Корейская сказка или легенда на выбор
2. 한국 시계절 Времена года в Корее
3. 설날 Новый год по лунному календарю
4. 추석 Праздник урожая и поминовения предков

Типовые задания для перевода с русского на корейский:

1. Раз уж зашла речь, расскажи, как он поживает?
2. Вор был схвачен полицией.
3. Врач сказал, чтобы я не пил так много кофе.
4. Жена предложила мне не праздновать день рождения.
5. Она попросила, чтобы я её обнял.
6. На это впечатляющее представление можно попасть, только заранее купив билеты.
7. У вас хорошее произношение! – Да ну что вы. Пока ещё не особо хорошее. Я всегото часто смотрю корейские сериалы.
8. Почему утюг включен? Чуть не случилась беда.
9. Кому поручим это дело? – Можно поручить кому угодно.
10. Если ребёнок поздно ложится, у него плохое настроение, так что уложите его пораньше.
11. Чтобы отварить мясо, первым делом вскипятите воду. Когда вода закипит, посолите.
12. Преподаватель сказал, чтобы я шёл домой и отдыхал.
13. Дочка пока не умеет сама снимать с себя одежду, поэтому её раздела (=сняла одежду) мама.
14. Судя потому, что небо заволочло тучами, вечером, похоже, будет ливень.

Вопросы и задания к экзамену

Учащемуся предлагается выбрать билет. Билет содержит вопрос тему для устного рассказа и беседы, блок заданий для перевода с русского языка на корейский, небольшой текст на корейском языке для перевода его на русский.

Примерный перечень тем для устного рассказа и беседы:

- 1) 여러 나라의 미신과 금지 Суеверия и приметы разных стран
- 2) 문화 차이 Культурные различия
- 3) 여러 나라의 예절 Правила этикета в разных странах
- 4) 건강을 지키는 방법 Здоровый образ жизни
- 5) 제가 가지고 있는 습관 Мои привычки

Типовые задания для перевода с русского на корейский:

1. Мне представляется правильным проводить лечение, исходя из индивидуальных особенностей пациента.
2. Можно обойтись без уколов? – Можно. Достаточно попринимать биологически активные добавки и хорошенько отдохнуть.
3. Я выпишу вам таблетки, а вы их попринимайте дня два-три, и всё нормализуется.
4. Вы не должны так перенапрягаться. Не забывайте, что нужно беречь здоровье, пока оно есть.
5. Мусор нужно оставлять только в определённых местах, даже если это неудобно.
6. На двери висит знак «Запрещён вход с домашними животными», но он, похоже, не заметил.
7. Переживаю, что не смогу соблюсти этикет.
8. В Греции этот жест воспринимается с нехорошим смыслом.
9. Какие выражения лучше использовать, когда просишь прощения у того, кто старше по возрасту или выше по статусу?
10. В Малайзии – вероятно, потому, что это мусульманское государство – нельзя дарить вещи из свиной кожи.

Пример текста для перевода на русский язык:

외국인이 제일 이상하게 생각하는 러시아인의 습관 몇 가지

- 1) 집에 들어가면서 신발을 갈아신는 것 2) 영어의 ‘서(sir)’, ‘마담(madam)’ 과 같은 호칭이 없다는 것 만난 지 얼마 되지 않아 바로 ‘너(ты)’라는 호칭을 쓰는 것 3) ‘상대리가 휘어지게’ 음식을 차리는 것 러시아인이 차나 마시러 오라고 초대했다면, 방문 전에 배를 비워가는 것이 좋다 4) 물건을 버리지 않고 쓸데없는 것을 집에 잔뜩 모아 놓은 것

Типовые задания к зачету:

I. Переведите на корейский язык:

1. В последнее время, если только работа хорошо оплачивается, люди, не раздумывая, устраиваются, даже если работа не соответствует специальности.
2. Я через два месяца заканчиваю институт, поэтому сейчас серьезно размышляю, то ли мне пойти дальше учиться в аспирантуру, то ли искать работу, чтобы набраться опыта.
3. – Поскольку вы женщина, вам, наверное, было трудно устроиться на работу... -
Вовсе нет. Дело в том, что в последнее время даже в Корее нанимают, глядя на реальные

навыки, а не на пол или образование.

4. Видимо, из-за того, что было много кандидатов, Дима, который с отличием окончил университет, провалился на первом же собеседовании.

5. По статистике, около 50% сотрудников фирм работают не по специальности, а около 30% готовы хоть сейчас снова начать учиться, чтобы сменить работу.

6. – Алло, здравствуйте, я увидел объявление, что вы ищете человека на подработку, и вот звоню. – Вы знаете, мы уже наняли человека. Извините.

7. – Я после окончания вуза думаю устроиться в торговую фирму секретарем. – Если ты секретарь, то, наверное, придется часто встречаться с разными людьми и отвечать на звонки, вам как интроверту такая профессия разве подходит по характеру?

II. Переведите текст на русский язык:

면접관이 면접에서 가장 중요하게 생각하는 것은 무엇일까요?

물론 사람에 따라 약간씩 다르기는 하겠지만 호감을 주는 외모는 아주 중요합니다.

여기서 외모라는 것은 얼굴뿐만 아니라 옷차림, 목소리, 걸음걸이, 태도 등을 모두 포함하는 것이지요. 목소리, 걸음걸이, 태도 등은 쉽게 바꿀 수 없겠지만 옷차림은 조금만 신경 쓴다면

좋은 결과를 얻을 수 있을 것입니다. 먼저 남자 분의 경우 양복은 단색으로 하는 것이

좋습니다. 그리고 와이셔츠나 넥타이로 강조해 주는 것이 좋습니다. 양복을 밝은 색깔로

하면 넥타이는 좀 어두운 것으로, 양복이 어두운 색이면 와이셔츠나 넥타이를 좀 밝은

색으로 하면 됩니다. 다만 넥타이는 양복과 와이셔츠와 비슷한 느낌의 색깔이어야 안정감이

있겠지요. 다음은 여자 분들을 위한 옷을 살펴볼까요?

Вопросы и задания к экзамену

Учащемуся предлагается выбрать билет. Билет содержит текст на русском языке для перевода на корейский и текст на корейском языке для перевода на русский.

Пример типового текста для перевода на корейский язык:

В результате теракта в Мумбае погибло более 1500 человек

В Мумбае (Индия) в пригородном поезд в вечерний час пик произошла серия терактов, пострадало по меньшей мере около 600 человек. Количество погибших продолжает расти.

В Мумбае на северо-западе Индии вчера в 6 часов вечера в пригородном поезде, полным людей, возвращающихся с работы, произошёл первый взрыв. С небольшим интервалом после первого взрыва последовал взрыв в поезде в черте города.

Власти Индии сообщили, что в результате террористической атаки погибло по меньшей мере 154 и пострадало более 460 человек, однако ожидается, что число жертв продолжит расти, поскольку много тяжело раненых. Полиция рассматривает версию теракта мусульманских вооружённых организаций, действующих в Кашмире.

В 1993 году исламские вооружённые организации также устроили в Мумбае серию терактов, в результате которой погибло более 250 и ранено более 1000 человек.

Пример типового текста для перевода на русский язык:

네팔 히말라야 안나푸르나에서 지난 17일(이하 현지시간) 실종된 한국인 교사 일행 수색

작업에 현지 경찰 전문 인력이 추가로 투입된다.

19일주네팔한국대사관에 따르면 이날 오전부터 재개될 사고 현장 수색에 구조경험이 많은

경찰 전문 인력 6~10명이 추가로 동원된다. 전날에는 현지 지리에 밝은 인근 주민 3명으로 구성된

3개 수색팀과 인근 지역 경찰 7명이 수색에 나섰다. 이들은 전날 오후 2시 30분께 사고 현장에

도착했지만 강풍이 몰아치고 눈이 내리는 바람에 오후 4시께 현장에서 철수했다. 수색 헬리콥터도

투입됐지만 현지 지형이 험하고 날씨가 좋지 않아 현장에는 착륙하지 못했다. 이에 네팔

구조당국은 사고 현장 인근의 큰 마을인 총통 지역의 구조 전문 경찰 인력을 더 투입하기로 한

것이다. 30명에 달하는 이들 수색대는 현장에서 도보 30분 거리의 숙소에서 합숙하며 구조 작업에

총력을 기울일 예정이다. 19일에도 악천후가 닥치지 않는다면 오전 날이 밝는 대로 현장 수색에

나서게 된다.

Типовые задания к зачету:

I. Примерный перечень типовых вопросов по теории грамматики ханмуна:

(От учащегося требуется изложить основную информацию по вопросу (определение, значение, грамматические формы, нюансы употребления) и проиллюстрировать свой рассказ примерами, показывая понимание и способность применять ту или иную конструкцию на практике.)

1) Проблема выделения классов слов

2) Знаменательные слова

3) Служебные слова

4) Слова, обладающие признаками знаменательных и служебных

5) Однородные именные члены

6) Определение к именному члену

7) Ханмунная система счисления

8) Определение к сказуемому

9) Конструкция с беспредложным дополнением-местоимением

10) Глаголы-предлоги

11) Послелogi

II. Пример типового текста для письменного литературного перевода:

다음 날 오전에 그는 헬스클럽 회원권을 끊었다. 젊은 남자 트레이너가 가벼운

스트레칭부터 하는 게 좋겠다고 권했지만 무현은 아주 빠른 음악을 들으며 러닝머신 위를 달렸다. 빠져버려, 너의 매력, 정신 차려, 나의 한숨. 그대는 핫, 핫, 핫 나는 우후후후후. “그만하세요.”

트레이너가 그를 끌어내렸다. 그는 심장에 손을 얹고 벽에 기대섰다. 바닥으로 주르륵 미끄러져내렸고 사람들이 그를 매트에 눕히고 팔다리를 주물렀다. 샤워를 하고 나니 몸속의 노폐물이 싹 빠져나간 것 같았다. 그는 트레이너에게서 앞으로는 지시한 대로 지시한 대로 따라야 운동 효과가 있다는 설교조의 잔소리를 잔소리를 들었지만 이렇듯하지 않았다. 젊은 사람이 노파심이 많아 귀엽군, 하고 생각하며 미소로 응대했다. 그는 집으로 돌아와 개도 씻겼다. 진돗개에게 이름을 지어주지 못했다는 걸 그제야 깨달았다. 그는 '탄'이라는 이름을 붙였다. 탄, 이리 와 탄, 가만있어. 그러다 그는 말희의 전화를 받았고, 두어 시간 뒤에 자신의 차에 말희를 태워 드라이브를 했다. 목이 말라, 말희는 배가 고프다는 말은 안 했는데, 그도 밥 생각은 나지 않았다.

Задания к экзамену

Учащемуся предлагается выбрать билет. Билет содержит текст на корейском языке письменного перевода на русский.

I. Перевод предложений из «Самгук Юса» (XIII в.) и «Самгук Саги» (1145 г.)

Пример типового текста:

II. Письменный перевод отрывка из современного литературного текста

Пример типового текста:

"그거, 그거죠?"

그는 고개를 끄덕였고 여자는 제발 그만, 하는 표정으로 또 물었다.

"그러면 제가 탈 배에 실어보내는 건가요?"

"아니, 우리 해경선 오고 있잖아. 거기에 인계할 거야."

"헤어지는 마당이니 인사나 해. 그래도 아가씨 때문에 사람들 품으로 돌아온 거니까."

"생각도 하기 싫어요."

"너무 그러지 말고 항구 가면 로또 하나 사봐."

"왜요?"

"이렇게 시신을 맨 처음 발견해서 신고한 사람에게는 행운이와."

"어머, 정말이에요?"

"그럼, 죽은 사람 입장에서 얼마나 고맙겠어?"

여자는 말없이 포장박스를 바라보았다.

"일정 기간 수배해보다가 연고자가 안 나타나면 매장을 하거든. 이 사람 입장에서 발이라도 묻히는 게 얼마나 다행이야. 발이 편하면 다 편한 법이니까. 은혜를 갚는 거지."

"그렇다면 남자친구 생가게 해주면 좋겠어요."

"있다고하지 않았어?"

"같이치우려고요. 그리고 저 부자 된다는 거, 책임지셔야 해요."

여자는 로또를 사겠다고 말하지 않은 게 다행이라고 생각하며 배에 올랐다. 소장이 한마디 더 했다.

"습득물은 일정 기간 보관하다가 주인이 안 나타나면 일차로 습득 자에게 돌아간다는 거 알자? 기다려, 보내줄 테니까."

5.2. Оценочные средства для текущего контроля

Примерные темы эссе:

1. 자기소개
2. 제 자격이에요
3. 우리 집입니다
4. 제 방
5. 한국어를 배우는 이유
6. 여름/가을/겨울/봄 방학
7. 제 친구
8. 여행
9. 우리 고향 나라
10. 한국에 가면 하고 싶은 일

5.3. Темы письменных работ (эссе, рефераты, курсовые работы и др.)

Формируется отдельным документом в соответствии с Положением о фонде оценочных средств ГАГУ

5.4. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Контрольные вопросы и задания к зачету и экзамену, эссе

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
ЛП.1	Иванова Л. В.	Корейский язык. Начальный курс. Часть 1: в 2 частях : учебное пособие	Хабаровск: ДВГУПС, 2019	https://e.lanbook.com/book/179442

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л2.1	Убаева В. В.	Повседневное общение на корейском языке. Практикум: учебное пособие	Иркутск: ИГМУ, 2019	https://e.lanbook.com/book/158788

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Google Chrome
6.3.1.2	MS WINDOWS
6.3.1.3	Moodle
6.3.1.4	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса СТАНДАРТНЫЙ
6.3.1.5	Яндекс.Браузер

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	Электронно-библиотечная система IPRbooks
6.3.2.2	База данных «Электронная библиотека Горно-Алтайского государственного университета»

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

	презентация
--	-------------

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Номер аудитории	Назначение	Основное оснащение
201 Б1	Кабинет методики преподавания информатики. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Помещение для самостоятельной работы	Маркерная ученическая доска, экран, мультимедиапроектор. Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся), компьютеры с доступом к Интернет
201 Б2	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся), интерактивная доска SMART Board 480iv со встроенным проектором V25, ноутбук. традиционные алтайские костюмы женские (летние, зимние), традиционные костюмы мужские (летние, зимние), традиционные алтайские шапки войлочные (летние), традиционные шапки меховые (лисы камусы), традиционные шапки из шкуры (мерлушка). Лекала: лекала шапок лекала платья лекала чегедека (традиционного платья) лекала традиционной обуви из кожи ножи для резки кожи ножницы для резки кожи шило

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические рекомендации по подготовке к лабораторным занятиям

С целью достижения высоких результатов обучения обучающийся должен готовиться к лабораторным занятиям, поскольку они являются важнейшей формой организации учебного процесса, так как на них:

1. учащиеся знакомятся с новым лексико-грамматическим материалом;
2. под контролем преподавателя происходит отработка языковых навыков и доведение их до автоматизма;
3. учащимся дополнительно разъясняются элементы учебного материала, трудные для понимания;
4. учебный материал систематизируется и закрепляется.

С этой целью учащемуся рекомендуется:

1. внимательно изучить лексико-грамматический материал предыдущего занятия;
2. ознакомиться с учебным материалом по пройденной теме по учебнику и рекомендованным учебным пособиям;
3. используя словари и грамматические справочники, внести дополнения к полученным ранее знаниям по теме занятия на полях тетради и подчеркнуть (выделить) наиболее важные пункты;

4. сформулировать и записать возникшие вопросы по изученному материалу, чтобы задать их преподавателю на предстоящем занятии;
5. перечитать тексты, которые разбирались на занятии, и повторно прослушать аудиоматериалы занятия;
6. выяснить тему предстоящего практического занятия (по тематическому плану или у преподавателя напрямую) и подготовиться, заранее просмотрев соответствующий раздел учебника или учебного пособия.

Методические рекомендации по подготовке презентации

Компьютерную презентацию, сопровождающую выступление докладчика, удобнее всего подготовить в программе MS Power Point. Презентация как документ представляет собой последовательность сменяющих друг друга слайдов. Чаще всего демонстрация презентации проецируется на большом экране, реже – раздается собравшимся как печатный материал. Количество слайдов пропорционально содержанию и продолжительности выступления (например, для 5-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов). На первом слайде обязательно представляется тема выступления и сведения об авторах. Следующие слайды можно подготовить, используя две различные стратегии их подготовки:

на слайды помещается фактический и иллюстративный материал (таблицы, графики, фотографии и пр.), который является уместным и достаточным средством наглядности, помогает в раскрытии стержневой идеи выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- выбранные средства визуализации информации (таблицы, схемы, графики и т. д.) соответствуют содержанию;
- использованы иллюстрации хорошего качества (высокого разрешения), с четким изображением

Максимальное количество графической информации на одном слайде – 2 рисунка (фотографии, схемы и т.д.) с текстовыми комментариями (не более 2 строк к каждому). Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана.

Обычный слайд, без эффектов анимации, должен демонстрироваться на экране не менее 10 - 15 секунд. За меньшее время присутствующие не успеют осознать содержание слайда.

Слайд с анимациями в среднем должен находиться на экране не меньше 40 – 60 секунд (без учета времени на случайно возникшее обсуждение). В связи с этим лучше настроить презентацию не на автоматический показ, а на смену слайдов самим докладчиком.

Особо тщательно необходимо отнестись к оформлению презентации. Для всех слайдов презентации по возможности необходимо использовать один и тот же шаблон оформления, кегль – для заголовков - не меньше 24 пунктов, для информации - для информации не менее 18. В презентациях не принято ставить переносы в словах.

Наилучшей цветовой гаммой для презентации являются контрастные цвета фона и текста (белый фон – черный текст; темно-синий фон – светло-желтый текст и т. д.). Лучше не смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Рекомендуется не злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже).

Методические указания по подготовке упражнений

Выполнение упражнений является одной из самых важных форм самостоятельной работы. Студенты выполняют все упражнения, задаваемые для домашней работы, самостоятельно в письменной форме. Выполнение упражнений проверяется преподавателем на занятии.

Основным требованием к выполнению заданий является использование корейских толковых морфологических, фразеологических словарей.

Методические указания по подготовке монологов, монологических и публичных выступлений

Монологи, монологические выступления и публичные выступления готовятся самостоятельно на корейском языке. Они имеют целью формировать и совершенствовать умение студента публично выступать перед аудиторией. Монолог по объему меньше чем монологическое выступление. Публичное выступление более эмоционально, чем монологическое выступление. Требования к выступлениям с публичной речью обязательно включают: а) хорошее произношение самостоятельно подготовленного текста; б) эмоциональное прочтение; в) визуальный контакт со слушающими) паузация.

Методические рекомендации по написанию эссе, рефератов

Эссе, реферат студента - это самостоятельные письменные работы на тему, предложенную преподавателем (тема может быть предложена и студентом, однако должна быть согласована с преподавателем). Цель эссе, рефератов состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. Написание эссе, рефератов позволяет автору научиться четко и грамотно формулировать мысли, анализировать и структурировать информацию, выделять причинно-следственные связи, иллюстрировать понятия соответствующими примерами, аргументировать свои выводы, овладеть научным стилем речи. Эссе должно содержать: четкое изложение сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария, рассматриваемого в рамках дисциплины, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. По данной дисциплине предлагается написание эссе, рефератов с элементами рассуждения на определенную тему.

Качество эссе и рефератов зависит от трех взаимосвязанных составляющих, таких как: а) исходный материал, который будет использован (конспекты прочитанной литературы, лекций, записи результатов дискуссий, собственные соображения и накопленный опыт по данной проблеме); в) качество обработки имеющегося исходного материала (его организация, аргументация и доводы); с) аргументация (насколько точно она соотносится с поднятыми в эссе проблемами). Процесс написания эссе, реферата можно разбить на несколько стадий: обдумывание — планирование — написание — проверка — правка.

Планирование — определение цели, основных идей, источников информации, сроков окончания и представления работы. Цель должна определять действия. Идеи, как и цели, могут быть конкретными и общими, более абстрактными. Мысли, чувства, взгляды и представления могут быть выражены в форме аналогий, ассоциации, предположений, рассуждений,

суждений, аргументов, доводов и т.д. Аналогии — выявление идеи и создание представлений, связь элементов значений. Ассоциации — отражение взаимосвязей предметов и явлений действительности в форме закономерной связи между нервно-психическими явлениями (в ответ на тот или иной словесный стимул выдать «первую пришедшую в голову» реакцию). Предположения — утверждение, не подтвержденное никакими доказательствами. Рассуждения — формулировка и доказательство мнений. Аргументация — ряд связанных между собой суждений, которые высказываются для того, чтобы убедить читателя (слушателя) в верности (истинности) тезиса, точки зрения, позиции. Суждение — фраза или предложение, для которого имеет смысл вопрос: истинно или ложно? Доводы — обоснование того, что заключение верно абсолютно или с какой-либо долей вероятности. В качестве доводов используются факты, ссылки на авторитеты, заведомо истинные суждения (законы, аксиомы и т.п.), доказательства (прямые, косвенные, «от противного», «методом исключения») и т.д. Перечень, который получится в результате перечисления идей, поможет определить, какие из них нуждаются в особенной аргументации. Качество текста складывается из четырех основных компонентов: ясности мысли, внятности, грамотности и корректности. Мысль — это содержание написанного. Необходимо четко и ясно формулировать идеи, которые хотите выразить, в противном случае вам не удастся донести эти идеи и сведения до окружающих. Внятность — это доступность текста для понимания. Легче всего ее можно достичь, пользуясь логично и последовательно тщательно выбранными словами, фразами и взаимосвязанными абзацами, раскрывающими тему. Грамотность отражает соблюдение норм грамматики и правописания.

Методические рекомендации по подготовке к контрольным работам и тестам

При подготовке к контрольным работам и тестам необходимо повторить весь материал по теме, по которой предстоит писать контрольную работу или тест. Для лучшего запоминания можно выписать себе основные положения или тезисы каждого пункта изучаемой темы. Рекомендуется отрепетировать вид работы, которая будет предложена для проверки знаний — сделать подобные тесты, составить ответы на вопросы. Рекомендуется начинать подготовку к контрольным работам и тестам заранее, и, в случае возникновения неясных моментов, обращаться за разъяснениями к преподавателю. Лучшей подготовкой к тестам и контрольным работам является активная работа на занятиях (внимательное прослушивание и конспектирование материала) и регулярное повторение материала и выполнение домашних заданий. В таком случае требуется минимальная подготовка к контрольным работам и тестам, заключающаяся в повторении и закреплении уже освоенного материала.

Методические рекомендации по подготовке к экзамену

Изучение дисциплины «Практика устной и письменной речи» в 2,3,4,6,7 семестрах завершается сдачей экзамена. Экзамен является формой итогового контроля знаний и умений, полученных на занятиях и в процессе самостоятельной работы.

В период подготовки к экзамену студенты вновь обращаются к пройденному учебному материалу. При этом они не только закрепляют полученные знания, но и получают новые. Подготовка студента к экзамену включает в себя три этапа:

- аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа в течение семестра;
- непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену по темам курса;
- подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билетах.

Литература для подготовки к экзамену рекомендуется преподавателем либо указана в учебном пособии.

Экзамен проводится по билетам, охватывающим весь пройденный материал. По окончании ответа экзаменатор может задать студенту дополнительные и уточняющие вопросы. На подготовку к ответу по вопросам билета студенту дается 45 минут.